

## 高速バスにテレビ電話通訳システム「FACE touch me !」導入

通訳端末を業界として初めて※1)バス車両へ搭載し、  
インバウンド需要の増加に備えます

路線バス・ホテルなどの事業を展開する国際興業株式会社(本社:東京都中央区 社長:南正人)では、タブレット端末を用いたテレビ電話通訳システム「FACE touch me !」を、平成28年8月1日より、高速バス「池袋駅西口～御殿場プレミアム・アウトレット線」に導入しました。実際に運行している車両への搭載は業界初※1)となります。

本通訳システムはタブレット端末にインストールしたアプリ「FACE touch me !」を用いて、ネイティブのオペレーターがテレビ電話による通訳を行うサービスで、自動翻訳型のサービスと比較して、より円滑なコミュニケーションが可能です。

今回導入した路線は池袋駅西口～御殿場プレミアム・アウトレット間を結ぶ高速バスで、アウトレットでの買い物を目的とする多くの訪日外国人の利用が予想されます。2020年の東京オリンピック開催を控え、今後さらなる増加が予想される訪日外国人のお客様に、当社高速バスを安心・快適にご利用いただくため、英語・中国語・韓国語・日本語手話に対応した本システムを導入しました。当社では、今後も訪日外国人を含め、あらゆるご利用者の方々に、より便利に、より快適にご乗車いただけるよう、CS向上の取り組みを推進していきます。

また、当社商事部は本システムを提供する株式会社プログレスト(本社:大阪府大阪市、社長:村井 広宣)と事業提携し、代理店としてバス業界をはじめとする他事業者へ、本システムの販売も行っています。

### <テレビ電話通訳システムの概要>

1. 名称 : FACE touch me !
2. 内容 : iPhone や iPad に搭載されている FACE TIME(テレビ通話)機能を使った通訳サービスです。  
画面越しにオペレーターが通訳し、会話をサポートします。
3. 対応言語 : 日本語と英語・中国語・韓国語・日本語手話
4. 導入路線 : 高速バス池袋駅西口⇄御殿場プレミアム・アウトレット線
5. 導入日 : 2016年8月1日(月)より

<ニュースリリース発信日 2016年8月12日>

### 【テレビ電話通訳システム「FACE touch me !」に関するお問合せ先】

国際興業(株) 商事部 営業第三課  
担当:芳賀・関 TEL:03-3273-4043

### 【本リリースお問合せ先】

国際興業(株) 広報室 広報課  
担当:清水 TEL:03-3273-1118

※1 当社調べ